

Lesung und Gespräch

Montag, 13. April 2015

12.00-14.00 Uhr

Mahmoud Ahmad Abdulkadir

(Lamu/Kenia)

Dichtung wird an der Swahili Küste nicht nur als eine ästhetische Kunstform gesehen, sondern dient darüber hinaus als essentielles Kommunikationsmittel bei privaten und öffentlichen Meinungsverschiedenheiten in der Gesellschaft. Vor allem über sozio-politisch relevante Themen wird mittels verbaler Dichtkunst diskutiert.

Der Swahili Dichter Mahmoud Ahmad Abdulkadir, alias *Ustadh* Mahmoud Mau, gebürtig in der historischen Hafenstadt Lamu auf der Insel Lamu im Indischen Ozean, ist *Imam* und somit Sprachrohr der Gesellschaft. Er stammt aus einer Dichterfamilie. Bereits früh befasste er sich mit sozialen Problemen und brachte diese in seinen Gedichten zur Sprache. In den 1970er Jahren wurde er durch seine Dichtungen zu den Parlamentswahlen in den Wahlkreisen an der Küste Kenias bekannt (Amidu 1990, 1993, 2004, Njogu 2001). Seine Gedichte, auf Kiamu, dem Swahili Dialekt Lamus verfasst, gewinnen jedoch international immer mehr an Gehör, zum Beispiel seine Gedichte, in welchen Frauen auf Grund von ungünstigen sozialen Bedingungen zu unmoralischem Handeln verleitet werden (Kresse 2013).

Als Gast bei uns in Berlin wird *Ustadh* Mahmoud Mau zwei seiner Gedichte vorstellen: „*Mama musimlaumu*“ (Macht der Mutter keinen Vorwurf), inspiriert durch eine Schlagzeile, in welcher ein Hund einen verstoßenen Säugling aus dem Wald rettet, sowie das Gedicht „Swahili“, in welchem er den aktuellen Gebrauch seiner Muttersprache an der Swahili-Küste thematisiert. Vortrags- und Diskussionssprachen sind Swahili und Englisch.

Sie sind herzlich eingeladen an der Lesung und Diskussion teilzunehmen. Die Veranstaltung ist zugleich als Semesterauftakt für alle Swahili-Studierenden gedacht.

Karibuni sana!

Mit freundlichen Grüßen,

Jasmin Mahazi

Gastgeber: Vitale Kazimoto und Dr. Lutz Diegner (Swahili-Lehre, HU Berlin)

Konzeption, Übersetzung und Moderation: Jasmin Mahazi (Doktorandin, FU Berlin)

Ort: Seminar für Afrikawissenschaften, Institut für Asien- und Afrikawissenschaften,
Humboldt-Universität zu Berlin, Invalidenstrasse 118, Raum 410 (Seminarraum, 4. Etage)

Zeit: 12.00-14.00 Uhr

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Karibuni sana!